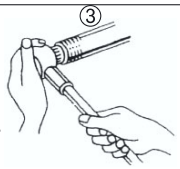
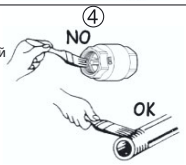
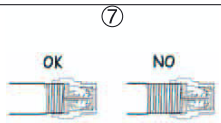
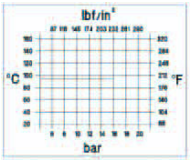
Библиотека СОК

"Спринт" ПРУЖИННЫЕ ОБРАТНЫЕ КЛАПАНЫ СЕРИИ CIM 32.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Универсальные клапаны для низкого и высокого давления.
Внутренняя пружина клапана открывается и поднимается поддавлением 10 мбар (0,14 psi) и может свободно вращаться. Стрелка на корпусе указывает направление потока. Поставляются с внутренней резьбой Ду 15-50.
МАТЕРИАЛЫ: Корпус: CIM 32 и CIM 32/DK Латунь EN 12165 CW617N, **CIM 33/CR** Латунь EN 12165 CW602N; **Пружина**: 18/8 AISI 302 нержавеющая сталь; **Внутренние элементы:** POM; **Уплотнение: CIM 32 и CIM 33/CR NBR**, CIM 32/DKFKM.
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ: "Спринт" пружинные обратные клапаны серии CIM 32 PN 16 применяются в системах отопления, водоснабжения, санитарно-технических системах ,пневматических системах, для автоклавов и насосов. Модель CIM32/DK применяется в топливных распределительных сетях. Диапазон рабочих характеристик:
Максимальное рабочее давление и температура: Холодные среды: 16 бар при температуре от -10 до 95 ° C
ЭКСПЛУАТАЦИЯ: «Спринт" пружинные обратные клапаны серии CIM 30 используются для предотвращения обратного движения потока. Клапаны подходят для установки как в вертикальном, так и горизонтальном трубопроводе.
УСТАНОВКА: убедитесь, что материалы и компоненты из которых изготовлен продукт подходят для вашей системы. Для этого воспользуйтесь каталогом продукции(также доступном на сайте www.cimberio.com) и техническими данными.
ОБСЛУЖИВАНИЕ:Как правило обратные "спринт" пружинные клапаны серии CIM 32 не нуждаются в специализированном обслуживании.
ГАРАНТИЯ: Вся продукция Cimberio имеют гарантию в течение пяти лет при правильном использовании в соответствии с вышеприведенными техническими условиями.

"SPRINT" SPRING LOADED NON RETURN VALVES SERIES CIM 32

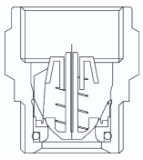
MAIN FEATURES: Universal fixing at low or high pressure. The spring loaded inner valve opens and lifts under pressure of 10 mbar (0,14 psi) and is free to rotate. An arrow on the body shows direction of flow. Available from DN l/2" to DN2".
MATERIALS: Body: CIM 32 & CIM 32/DK Brass EN 12165 CW617N, **CIM 33/CR** Brass EN 12165 CW602N; **Spring:** 18/8 AISI 302 stainless steel; **Inner valve:** POM; **Packing: CIM 32 & CIM 33/CR** NBR, **CIM 32/DK** FKM.
SERVICE RECOMMENDATIONS: "Sprint" spring loaded non return valves series CIM 32 PN 16 can be used for heating, waterworks, sanitary systems, plumbing services, pneumatic systems, autoclaves and pumps. Item CIM 32/DK is used for fuel distribution network. Working limits are as follows:
Maximum operating pressure and temperature: Cold service: 16 bar at -10 to 95°C.
OPERATION: "Sprint" spring loaded non return valves series CIM 30 are used to prevent backflow. They are suitable for installation in either vertical or horizontal pipelines.
INSTALLATION: Make sure product materials and features are suitable for system scope. Consult the product catalogue (also available online at www.cimberio.com) and product data sheets before choosing.
MAINTENANCE: No specific servicing is generally required for "sprint" spring loaded non return valves series CIM 32.
WARRANTY: All Cimberio products are guaranteed for five years when correctly used in accordance with the above provided technical data.

① Перед установкой осмотрите резьбу клапана на предмет загрязнений. Грязь может повредить седло клапана и вызвать протечку.  Before installation, inspect valve threads for dirt. Dirt can damage valve seats and cause leaking.	② Прочистите трубы перед использованием. Окалина и грязь в трубах часто являются причиной протечки клапанов.  Clean out pipe before use. Pipe scale and dirt are often the cause of leaking valves.	③ Удалить все заусенцы на концах трубы после нарезки резьбы. Заусенцы могут нарушить герметичность соединения.  Remove all burr from pipe ends after threading. Burrs can hinder tightness.
④ Нанесите уплотнительный материал по резобовому соединению трубы, не затрагивая резьбу клапана.  Distribute sealing material on pipe threads only, not on valve threads.	⑤ При монтаже используйте гаечный ключ, прикладывая необходимые усилия только на конце клапана ближе к трубе. Это поможет получить более прочное соединение и избежать возможных повреждений корпуса клапана.  For assembly purposes, use a spanner, not a pipe wrench, by applying necessary working torque only on the valve end nearest the pipe. This helps get a firmer grip and avoid potential damages to the gate valve body.	⑥ Для предотвращения деформации и повреждения рабочих элементов, не зажимайте клапан тисками, просто зафиксируйте трубу и прикрутите клапан на место.  To prevent distortion and damage to working parts, do not put valve into vice on assembly bench but keep pipe fixed instead and screw valve into place.
⑦ Трубная резьба не должна быть больше, чем рабочая резьба любого клапана.  Pipe threading should not be longer than the working threads of any valve.	valve cimberio®	

УСТАНОВКА: убедитесь, что материалы и компоненты из которых изготовлен продукт подходят для вашей системы. Для этого воспользуйтесь каталогом продукции(также доступном на сайте www.cimberio.com) и техническими данными.

ОБСЛУЖИВАНИЕ:Как правило обратные "спринт" пружинные клапаны серии CIM 32 не нуждаются в специализированном обслуживании.

ГАРАНТИЯ: Вся продукция Cimberio имеют гарантию в течение пяти лет при правильном использовании в соответствии с вышеприведенными техническими условиями.



INSTALLATION: Make sure product materials and features are suitable for system scope. Consult the product catalogue (also available online at www.cimberio.com) and product data sheets before choosing.

MAINTENANCE: No specific servicing is generally required for "sprint" spring loaded non return valves series CIM 32.

WARRANTY: All Cimberio products are guaranteed for five years when correctly used in accordance with the above provided technical data.

I0000000136 10/2013- REV.0